



# Herzlich Willkommen zur **Gemeindeversammlung**

Donnerstag, 1. Juni 2023

# Traktanden

---

## 1. **Genehmigung Jahresbericht 2022 der Gemeinde Eich**

1.1 Bericht über die Umsetzung des Legislaturprogrammes

1.2 Berichte zu den Aufgabenbereichen

1.3 Jahresrechnung 2022

## 2. **Bestimmung der externen Revisionsstelle**

## 3. **Meierhöfli AG – Wohnen und Pflege im Alter**

## 4. **Ersatzwahl Mitglied Urnenbüro**

## 5. **Zusicherung des Gemeindebürgerrechts**

- Frau Nicole Lehner, Spillgässli 10
- Herr und Frau Michael und Monika Erxleben, Eichhofweg 2

## 6. **Orientierungen**

# Traktandum 1

## Genehmigung Jahresbericht 2022 der Gemeinde Eich

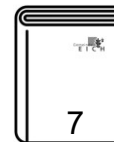


# Traktandum 1

---

## Jahresbericht 2022

- **Bericht über die Umsetzung des Legislaturprogrammes**
- **Berichte zu den Aufgabenbereichen**
- **Jahresrechnung 2022**
- **Prüfungsberichte der externen Revisionsstelle und der Controllingkommission**
- **Kontrollbericht der Finanzaufsicht zum Jahresbericht 2021**



# Traktandum 1

## Aufgabenbereich Politik



# Traktandum 1

---

## Lagebeurteilung

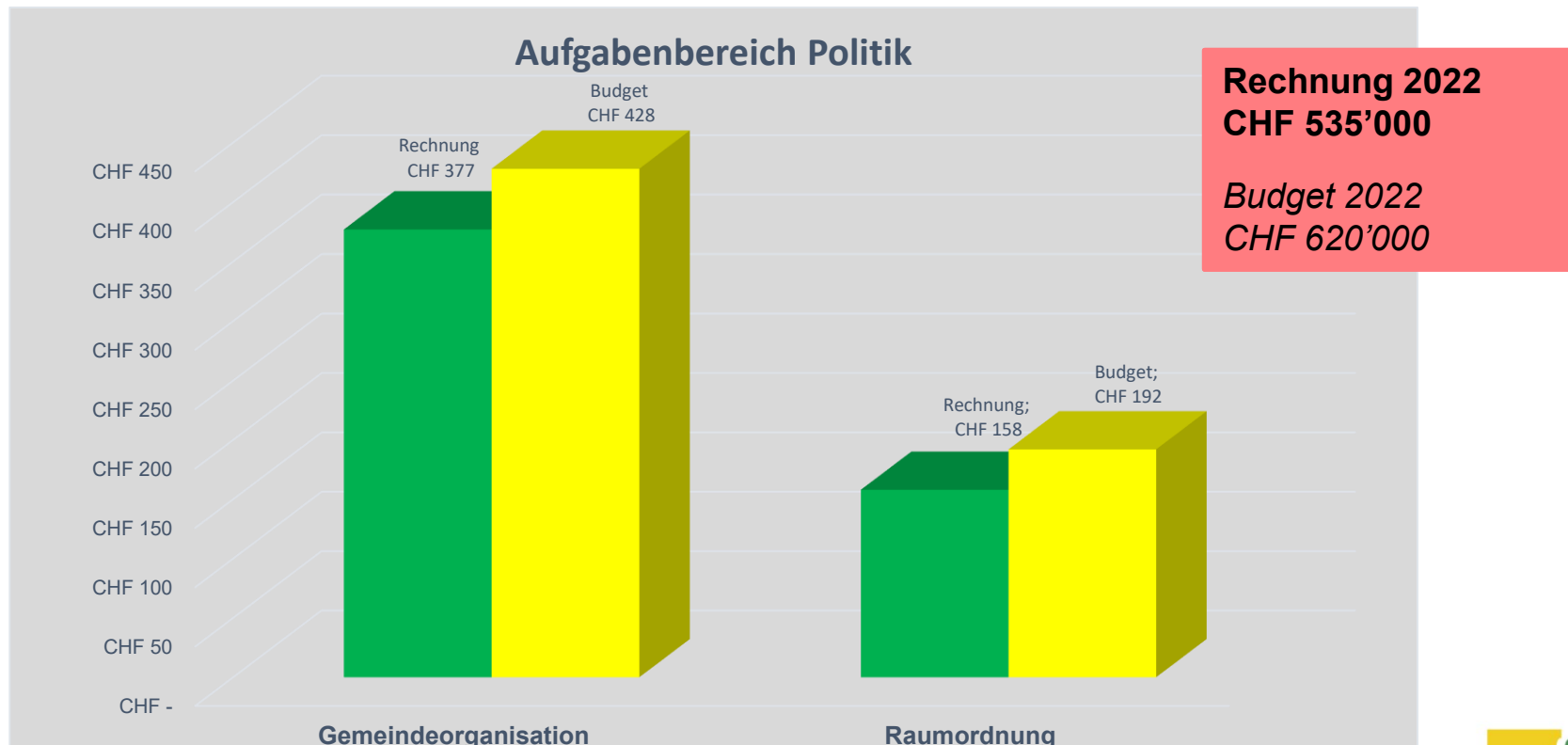
- **Politisches Interesse / Gemeindeversammlungen**
- **Moderates Bevölkerungswachstum trotz reger Bautätigkeit**

## Massnahmen und Projekte

- **Projekt Seepark**
- **Orts- und Zonenplanung**
- **Digitalisierung Anschlagkasten Dorf**



# Traktandum 1



# Traktandum 1

## Aufgabenbereich Bildung





# Traktandum 1

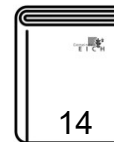
---

## Lagebeurteilung

- **Weiterhin hohe Bildungsqualität erhalten / Lernformen und Schülerrat**
- **Schule als Partner / Austausch gefördert und Elterndialoge umgesetzt**
- **Oberstufe / Kostentransparenz geschaffen**

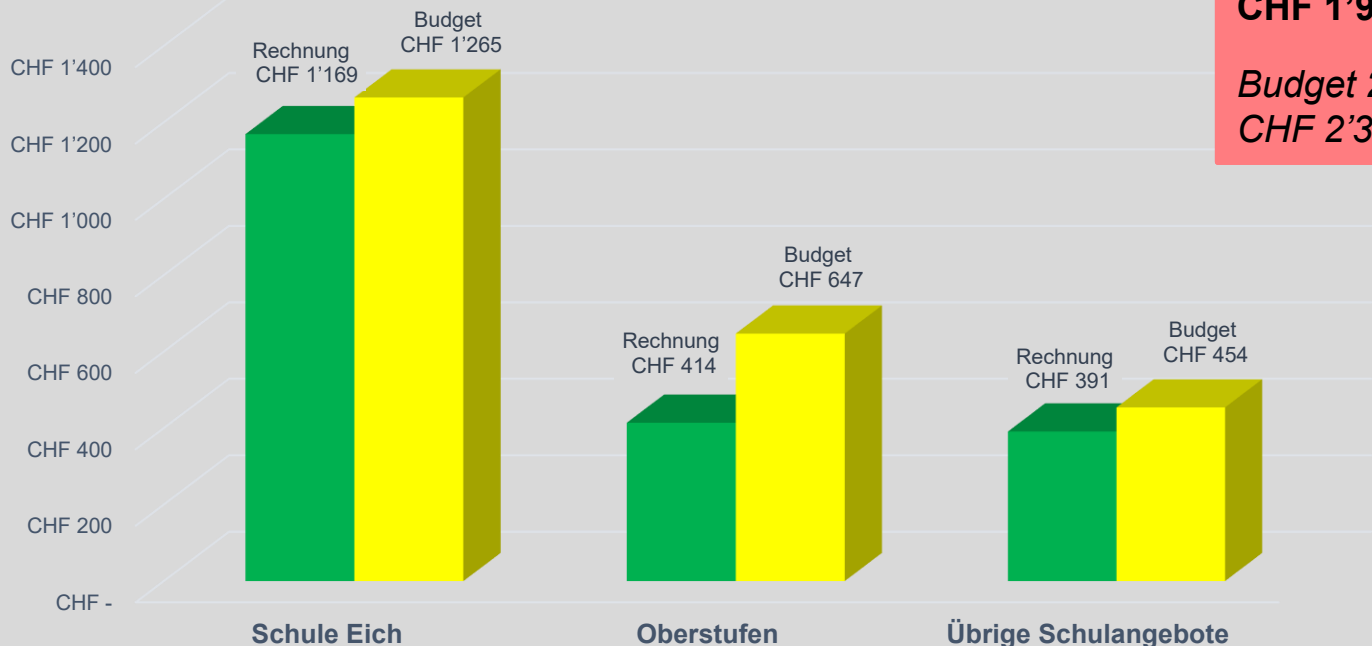
## Massnahmen und Projekte

- **Betreutes Lernen**
- **Entwicklung Tagesstrukturen**
- **Elterndialoge weiterführen**



# Traktandum 1

## Aufgabenbereich Bildung



**Rechnung 2022**  
**CHF 1'974'000**

*Budget 2022*  
*CHF 2'366'000*

# Traktandum 1

## Aufgabenbereich Soziales und Gesellschaft



# Traktandum 1

---

## Lagebeurteilung

- **Angebot geschaffen / Alterskommission**
- **Erfolgreiches World-Café**
- **Jugendpartizipation weiter fördern**

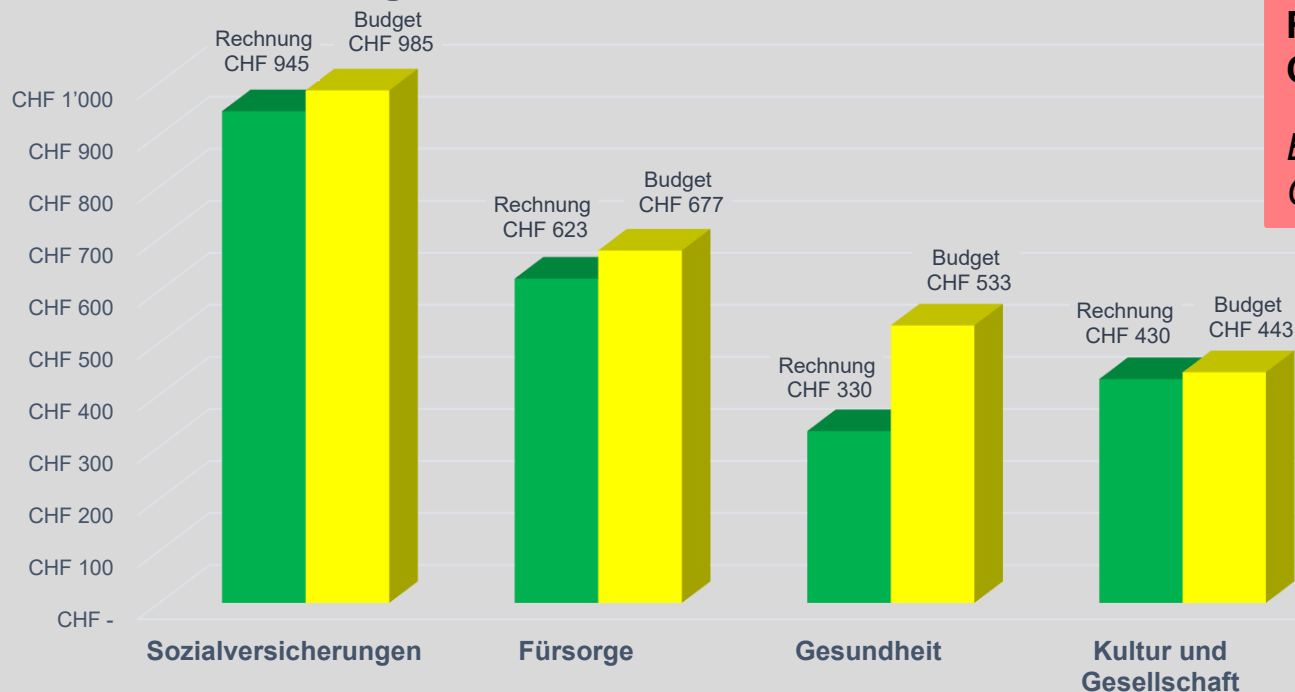
## Massnahmen und Projekte

- **Pumpark erfolgreich umgesetzt**
- **Seepark – Wohnen im Alter**



# Traktandum 1

## Aufgabenbereich Soziales und Gesellschaft



**Rechnung 2022**  
**CHF 2'328'000**

*Budget 2022*  
*CHF 2'638'000*

# Traktandum 1

## Aufgabenbereich Umwelt und Infrastruktur



# Traktandum 1

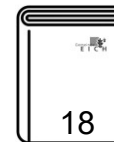
---

## Lagebeurteilung

- **aquaregio ag / Erfolgreiche Projektumsetzung**
- **Erfolgreiche Umsetzung energiepolitisches Programm**

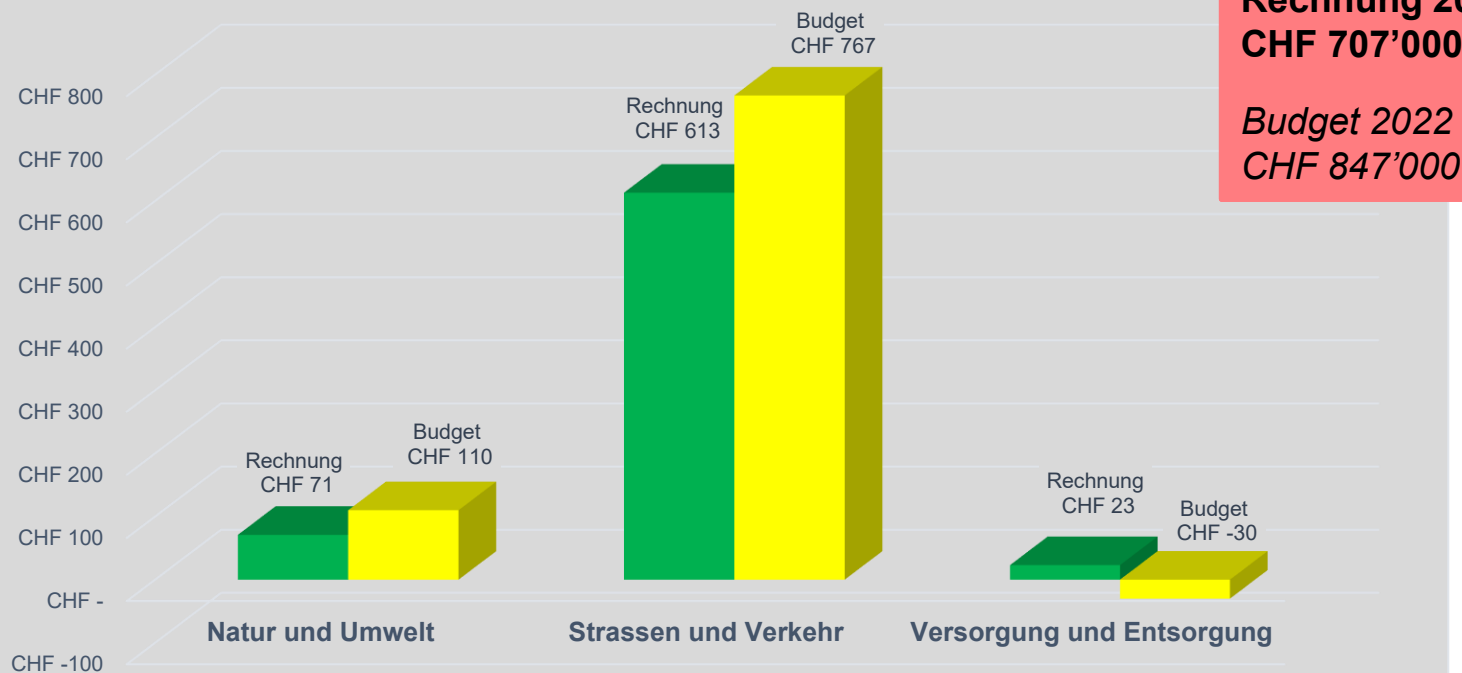
## Massnahmen und Projekte

- **Umrüstung öffentliche Beleuchtung auf LED**
- **Unterhalt und Sanierung Gemeindestrassen**
- **Unterhalt und Sanierung Werkleitungen**



# Traktandum 1

## Aufgabenbereich Umwelt und Infrastruktur



**Rechnung 2022**  
**CHF 707'000**

*Budget 2022*  
*CHF 847'000*



# Traktandum 1

## Aufgabenbereich Finanzen und Steuern



# Traktandum 1

---

## Lagebeurteilung

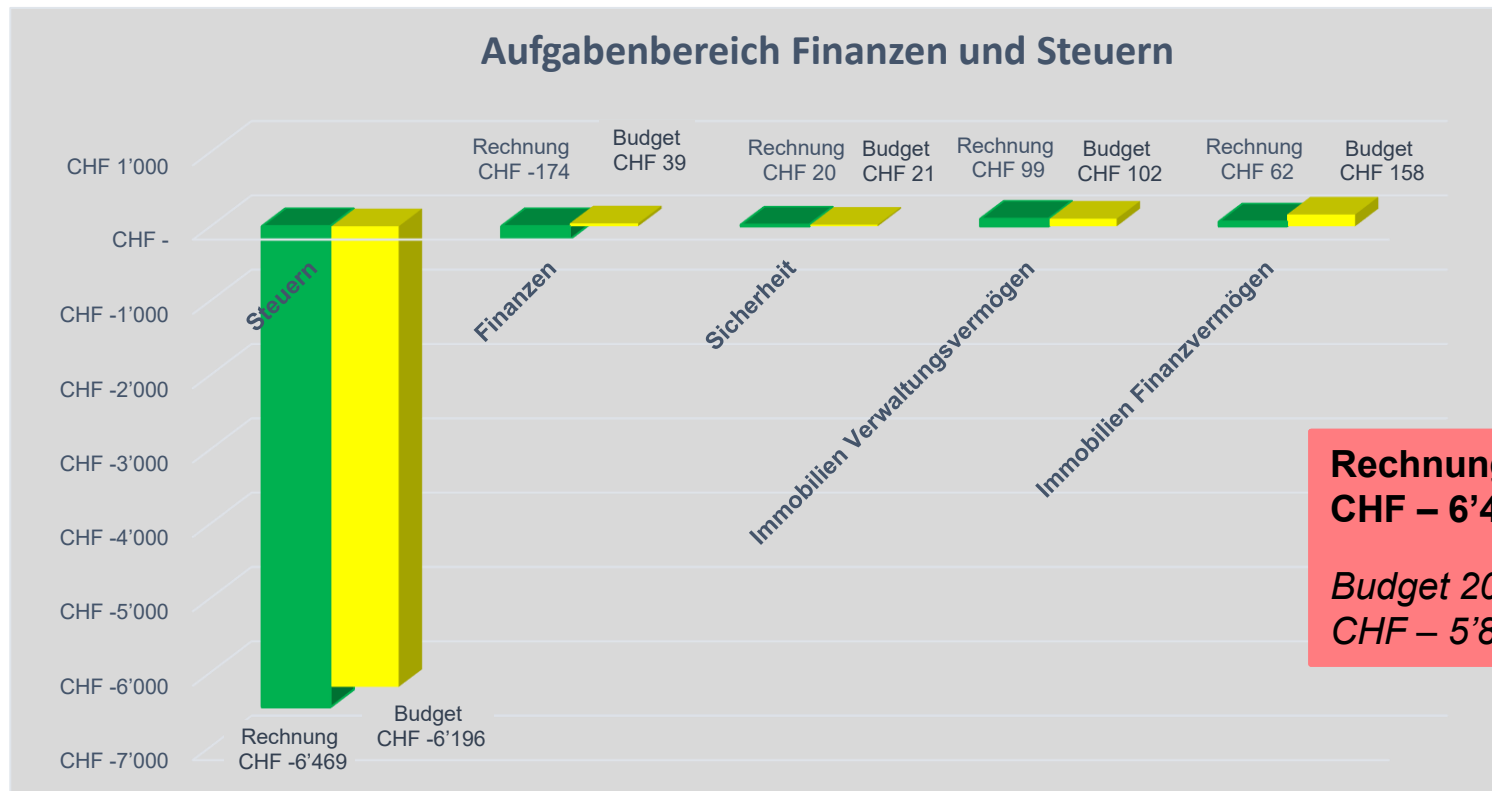
- **Erfolgreicher Jahresabschluss 2022**
- **Attraktiver Steuerfuss mit 1.20 Einheiten**
- **Gesunde Eigenkapitalbasis**

## Massnahmen und Projekte

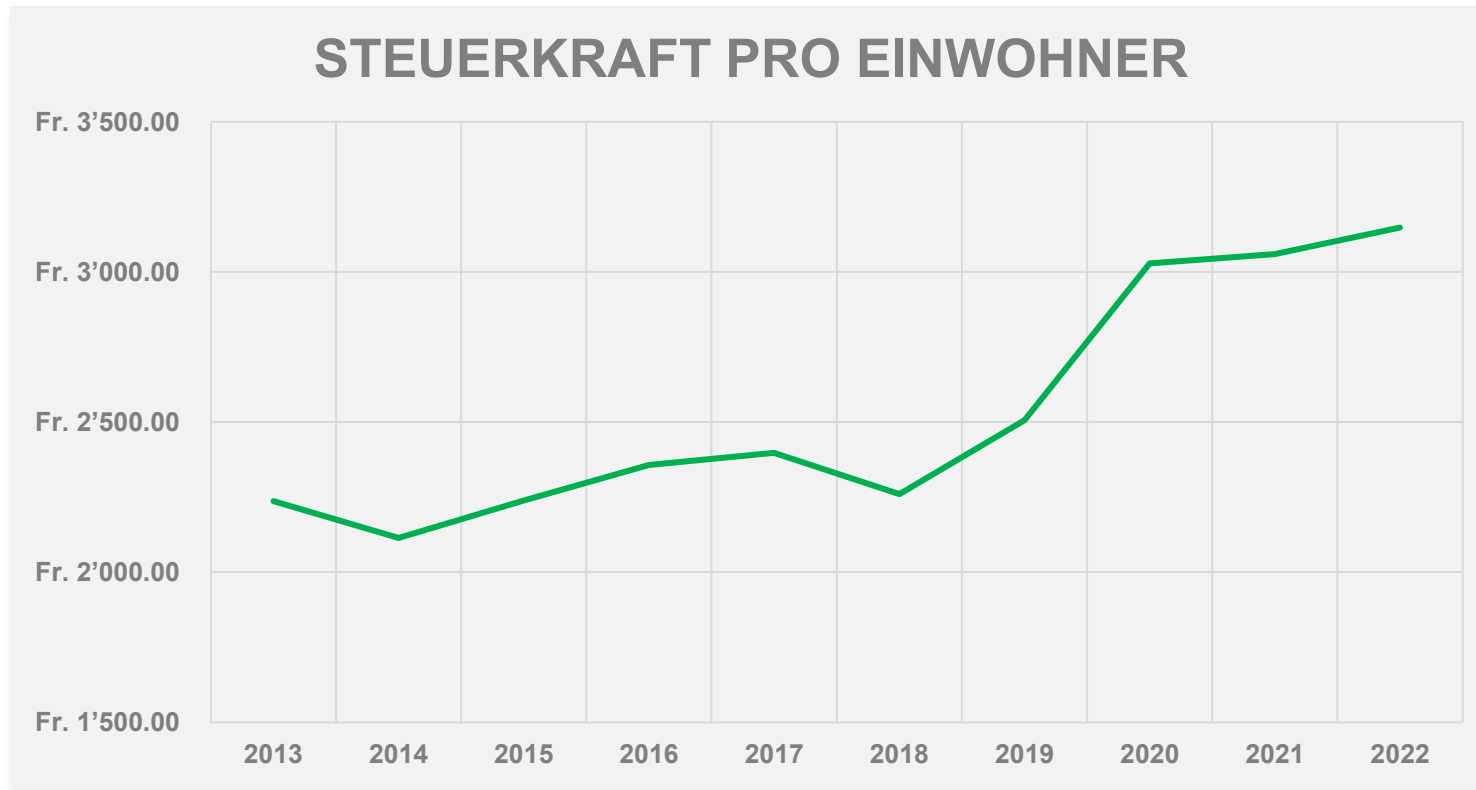
- **Umrüstung gesamte Schliessanlage**



# Traktandum 1



# Traktandum 1



# Traktandum 1

## Zusammenfassung

### Erfolgsrechnung 2022

(Werte in Tausend CHF)	R 2021	R 2022	B 2022
<b>Globalbudget</b>	706	917	- 596
<b>Aufgabenbereich Politik</b>	- 542	- 535	- 620
<b>Aufgabenbereich Bildung</b>	- 2'075	- 1'974	- 2'366
<b>Aufgabenbereich Soziales und Gesellschaft</b>	- 2'250	- 2'328	- 2'638
<b>Aufgabenbereich Umwelt und Infrastruktur</b>	- 777	- 707	- 847
<b>Aufgabenbereich Finanzen und Steuern</b>	6'350	6'462	5'875

## Bilanz per 31.12.2022

### Sachanlagen Finanzvermögen / langfristige Finanzverbindlichkeiten

- Bautätigkeit Projekt «Seepark – Wohnen im Alter»
- Aufnahme Fremdkapital / Bau Seepark



# Traktandum 1

---

## Jahresrechnung 2022

<b>Globalbudget</b>	<b>CHF 917'000</b> (Ertragsüberschuss)
<b>Steuerfuss</b>	<b>1.20 Einheiten</b>
<b>Bruttoinvestitionen</b>	<b>CHF 646'000</b>



# Traktandum 1

---

## Bericht der Revisionsstelle

Prüfungsurteil

**Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften.**

Luzern, 27. April 2023

**Balmer-Etienne AG**

**Alois Köchli**

Zugelassener Revisionsexperte

**Reto Klauser**

Zugelassener Revisionsexperte





## Kontrollbericht der kantonalen Finanzaufsicht

Der Kontrollbericht der kantonalen Finanzaufsicht vom 18. August 2022 zum Jahresbericht 2021 wird den Stimmberechtigten wie folgt eröffnet:

*"Die kantonale Aufsichtsbehörde hat geprüft, ob der Jahresbericht 2021 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchführungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar ist und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushalts erfüllt. Sie hat gemäss Bericht vom 18. August 2022 keine Anhaltspunkte festgestellt, die aufsichtsrechtliche Massnahmen erfordern würden."*



# Traktandum 1

## Bericht Controllingkommission

**Gemeindestrategie**

**Legislaturprogramm**

**Aufgaben- und Finanzplan**

Vorgaben mehrheitlich umgesetzt



**Entwicklung Gemeinde**

positiv und nachhaltig



**Genehmigung**

Politischer Teil



# Traktandum 1

---

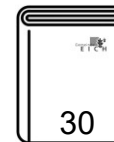
Der Gemeinderat beantragt folgendes:

**Der Jahresbericht 2022 ist zu genehmigen.**



## Bestimmung der externen Revisionsstelle

**Balmer  
Etienne**

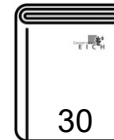


# Traktandum 2

---

Der Gemeinderat beantragt folgendes:

**Für die Revision der Jahresrechnung 2023 ist die Balmer-Etienne AG, Luzern, zu bestimmen.**



# Traktandum 3

## Meierhöfli AG – Wohnen und Pflege im Alter



# Traktandum 3

---

## Ausgangslage

- **Neubau Alters- und Pflegeheim Meierhöfli**
- **Projektwettbewerb im Herbst 2021**
- **Gründung gemeinnützige Aktiengesellschaft Meierhöfli AG**
- **Möglichkeit der Beteiligung bis am 30. Juni 2023**
- **World-Café vom 30. Januar 2023**
- **Möglichkeit Erweiterung Verwaltungsrat mit Mitglied aus Eich**



# Traktandum 3

---

## Facts and Figures

- **Beteiligung 2 Mio. / davon 600'000 Aktienkapital und 1.4 Mio. Kapitaleinlagereserve (analog Gemeinde Hildisrieden)**
- **Stadt Sempach bezahlt 6 Mio. (Beteiligung 60%) / Eich und Hildisrieden bezahlen je 2 Mio. (Beteiligung je 20%)**
- **Neubau Alters- und Pflegeheim mit weiterhin 60 Plätzen**
- **Bauzeit voraussichtlich bis Anfang 2027**
- **Bausumme 26.6 Mio.**





# Traktandum 3

---

## **3 Abstimmungsvorlagen sind notwendig**

- **Gemeindeversammlung vom 1. Juni 2023**
  - *Kenntnisnahme Bericht Controllingkommission*
  - **Beschlussfassung Reglement**
  - **Beschlussfassung Nachtragskredit von 2 Millionen Franken**
- **Urnenabstimmung vom 18. Juni 2023**
  - **Sonderkredit von 2 Millionen Franken (Ausgabenbewilligung)**



# Traktandum 3

---

## **Empfehlung der Controllingkommission**

**Die Controllingkommission empfiehlt den Stimmberechtigten – unter Beachtung der aufgezeigten Risiken – sämtlichen Abstimmungsvorlagen zuzustimmen und so eine Beteiligung an der Meierhöfli AG zu ermöglichen.**



# Traktandum 3

---

Ordnungsantrag nach § 105 Stimmrechtsgesetz

**Wollen Sie dem Ordnungsantrag zustimmen, dass die Schlussabstimmung zum Reglement über die gemeinnützige Aktiengesellschaft Meierhöfli AG – Wohnen und Pflege im Alter geheim durchgeführt wird?**

# Traktandum 3

---

Ordnungsantrag nach § 105 Stimmrechtsgesetz

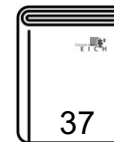
**Wollen Sie dem Ordnungsantrag zustimmen, dass die Schlussabstimmung über den Nachtragskredit für das Jahr 2023 von 2 Millionen Franken für die Beteiligung an der Meierhöfli AG – Wohnen und Pflege im Alter geheim durchgeführt wird?**

# Traktandum 3

---

Der Gemeinderat beantragt folgendes:

- 1. Der Bericht der Controllingkommission ist zustimmend zur Kenntnis zu nehmen.**



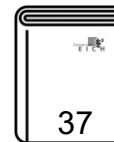
# Traktandum 3

---

Der Gemeinderat beantragt folgendes:

- 2. Das Reglement über die gemeinnützige Aktiengesellschaft Meierhöfli AG – Wohnen und Pflege im Alter ist zu genehmigen.**

**(geheime Abstimmung / grüner Stimmzettel)**



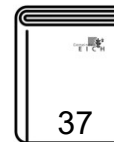
# Traktandum 3

---

Der Gemeinderat beantragt folgendes:

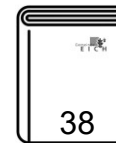
- 3. Der Nachtragskredit für das Jahr 2023 von 2 Millionen Franken für die Beteiligung an der Meierhöfli AG – Wohnen und Pflege im Alter ist zu genehmigen.**

**(geheime Abstimmung / roter Stimmzettel)**



# Traktandum 4

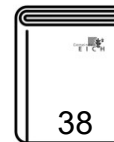
## Ersatzwahl eines Mitgliedes des Urnenbüros





## Vorschlag für die Ersatzwahl eines Mitgliedes des Urnenbüros

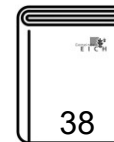
- **Vito Fasanella (Die Mitte), geb. 1991, Botenhofstrasse 1, 6205 Eich**



# Traktandum 4

---

**Wahl von Vito Fasanella als Mitglied des Urnenbüros für den Rest der Amtsdauer 2020 – 2024.**



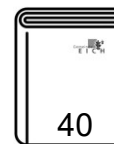
# Traktandum 5

## Zusicherung des Gemeindebürgerrechts



# Traktandum 5

**Nicole Lehner**  
Spillgässli 10  
6205 Eich

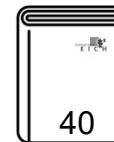


# Traktandum 5

---

Der Gemeinderat beantragt folgendes:

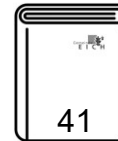
**Nicole Lehner ist das Bürgerrecht der Gemeinde Eich zuzusichern.**



# Traktandum 5

## **Michael und Monika Erxleben**

Eichhofweg 2  
6205 Eich

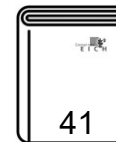


# Traktandum 5

---

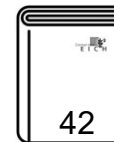
Der Gemeinderat beantragt folgendes:

**Michael und Monika Erxleben ist das Bürgerrecht der Gemeinde Eich zuzusichern.**



# Traktandum 6

## Orientierungen





# Gemeindeinitiative

---

«Änderung des Bau- und Zonenreglementes nur mit Urnenabstimmung!»

**Gemeindeordnung Eich, Art. 20: Versammlungs- und Urnenverfahren**

**Abs. 3: Die Schlussabstimmung erfolgt in folgenden Fällen an der Urne:**

**a. bis d. keine Änderungen**

**Neu: e. Änderungen des Bau- und Zonenreglements.**

# Gegenvorschlag des Gemeinderates

---

## Gemeindeordnung Eich, Art. 20: Versammlungs- und Urnenverfahren

**Neu: Abs. 1: Sämtliche Abstimmungen im Zusammenhang mit der Ortsplanung und der Bau- und Zonenordnung werden im Urnenverfahren durchgeführt. Vorgängig ist eine Orientierungsversammlung abzuhalten.**

**Abs. 2: Keine Änderung.**

**Neu: Abs. 3: Alle übrigen Sachabstimmungen werden von der Gemeindeversammlung behandelt. Die Schlussabstimmung erfolgt in folgenden Fällen an der Urne: a. bis d. keine Änderungen**

# Gemeindeinitiative versus Gegenvorschlag

## Vorgängig in allen Varianten:

- Ausarbeitung der Vorlage mit der Ortsplanungskommission
- Mitwirkung durch die Bevölkerung
- Vorprüfung durch den Kanton
- Öffentliche Auflage mit Einsprachemöglichkeit
- Überarbeitung der Vorlage mit der Ortsplanungskommission



## Anschliessend in allen Varianten:

- Beschwerdemöglichkeit

# Gemeindeinitiative, Gegenvorschlag und Stichfrage

## 2



### Stimmzettel für die Gemeinde-Abstimmung vom 18. Juni 2023

Die Fragen A und B können beide je mit «Ja» oder «Nein» beantwortet werden.

- A Wollen Sie die **Gemeindeinitiative** «Änderung des Bau- und Zonenreglementes nur mit Urnenabstimmung!» annehmen?

Antwort

\_\_\_\_\_

- B Wollen Sie den **Gegenvorschlag** des Gemeinderates zur Gemeindeinitiative «Änderung des Bau- und Zonenreglementes nur mit Urnenabstimmung!» annehmen?

Antwort

\_\_\_\_\_

Bei Frage C darf nur ein Feld angekreuzt werden; sonst gilt die Frage als nicht beantwortet.

- C **Stichfrage:** Welche der beiden Vorlagen soll in Kraft treten, falls sowohl die Gemeindeinitiative als auch der Gegenvorschlag des Gemeinderates angenommen werden?

Gemeinde-  
initiative

Gegen-  
vorschlag

### Hilfestellung Abstimmungsvarianten

Sie wollen den **Stand heute** beibehalten und weiterhin an der Gemeindeversammlung abstimmen? Dann beantworten Sie die Fragen 1 – 3 wie folgt:

- Frage 1 (Initiative): **NEIN**  
Frage 2 (Gegenvorschlag): **NEIN**  
Frage 3 (Stichfrage): **ENTHALTUNG**

Sie wollen die **Initiative** mit einer Schlussabstimmung an der Urne unterstützen? Dann beantworten Sie die Fragen 1 – 3 wie folgt:

- Frage 1 (Initiative): **JA**  
Frage 2 (Gegenvorschlag): **NEIN**  
Frage 3 (Stichfrage): **Initiative**

Sie wollen den **Gegenvorschlag** des Gemeinderates mit einer kompletten Beschlussfassung an der Urne unterstützen? Dann beantworten Sie die Fragen 1 – 3 wie folgt:

- Frage 1 (Initiative): **NEIN**  
Frage 2 (Gegenvorschlag): **JA**  
Frage 3 (Stichfrage): **Gegenvorschlag**

**Selbstverständlich steht es Ihnen auch frei, sowohl die Initiative wie auch den Gegenvorschlag zu unterstützen.**

# Gemeinde Eich

## Bevölkerungsbefragung 2023

**Herzlichen Dank für's Mitmachen!**

**656 Antworten (46.7%)**

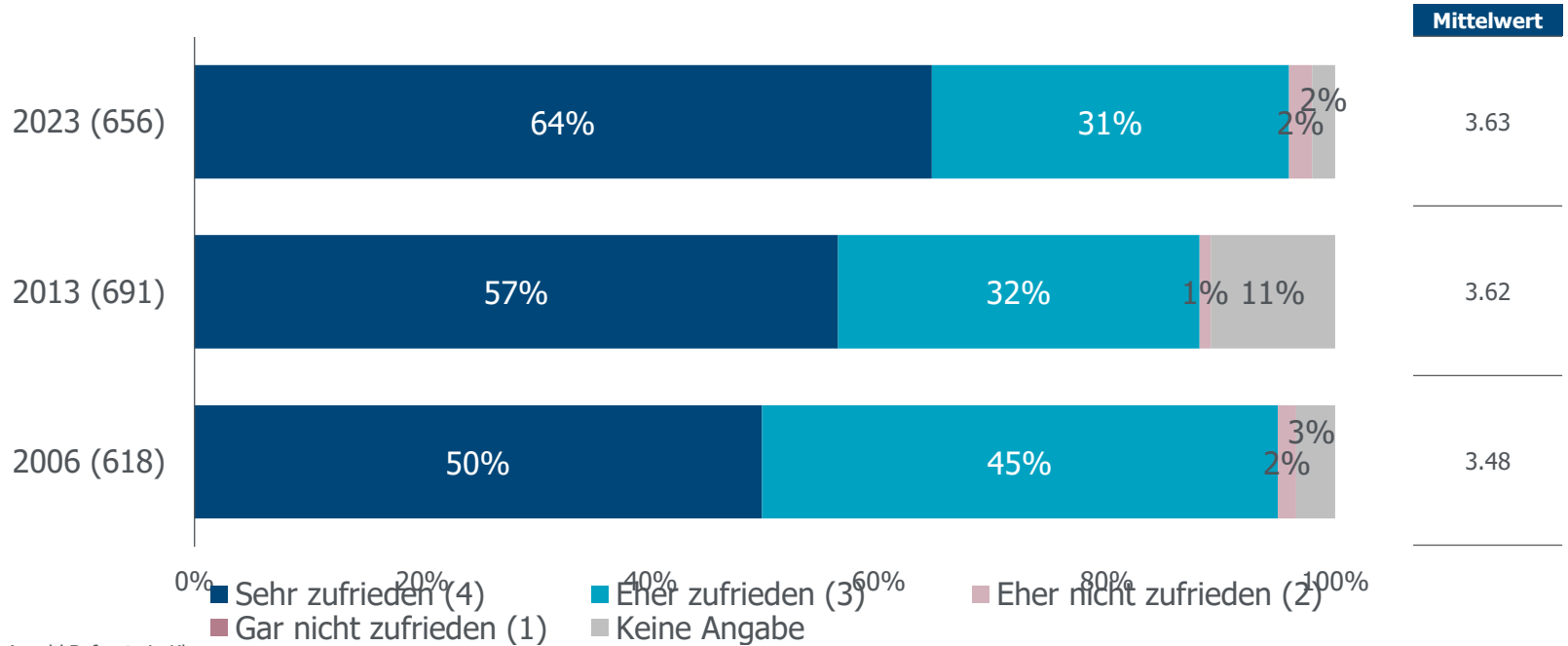


# Gesamt-Zufriedenheit

**Q01: Wie zufrieden sind Sie mit dem Wohnort Eich im Allgemeinen?**

FILTER: Alle

Vergleichs-Benchmark  
Gesamt-Zufriedenheit mit Wohnort  
(Basis: DemoSCOPE-Umfragen): **3.45**

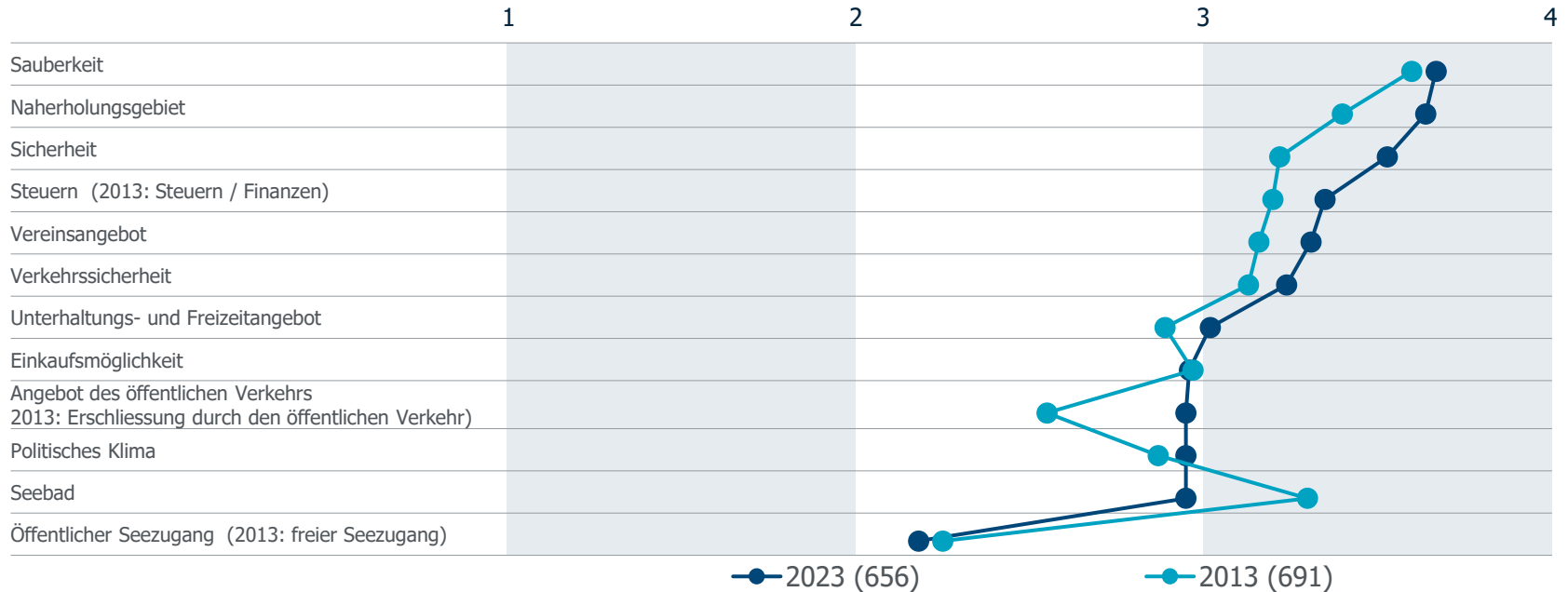


Basis: Anzahl Befragte in Klammern

# Spezifische Zufriedenheit

**Q02: Wie zufrieden sind Sie in Eich mit den folgenden Punkten?**

FILTER: Alle

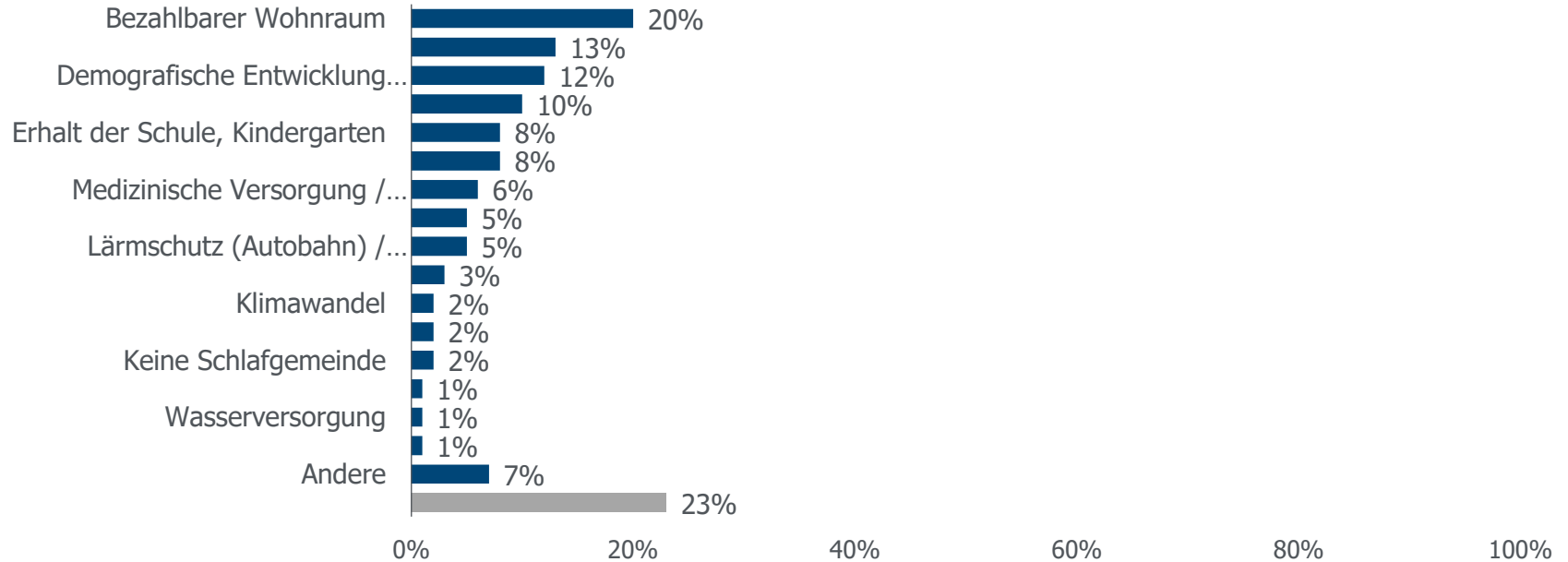


Basis: Anzahl Befragte in Klammern / Skala von «1» (= «Gar nicht zufrieden») bis «40» (= «Sehr zufrieden»)

# Herausforderungen

**Q06: Was sind aus Ihrer Sicht die grössten Herausforderungen der Gemeinde Eich in den nächsten 10 Jahren?**

FILTER: Alle



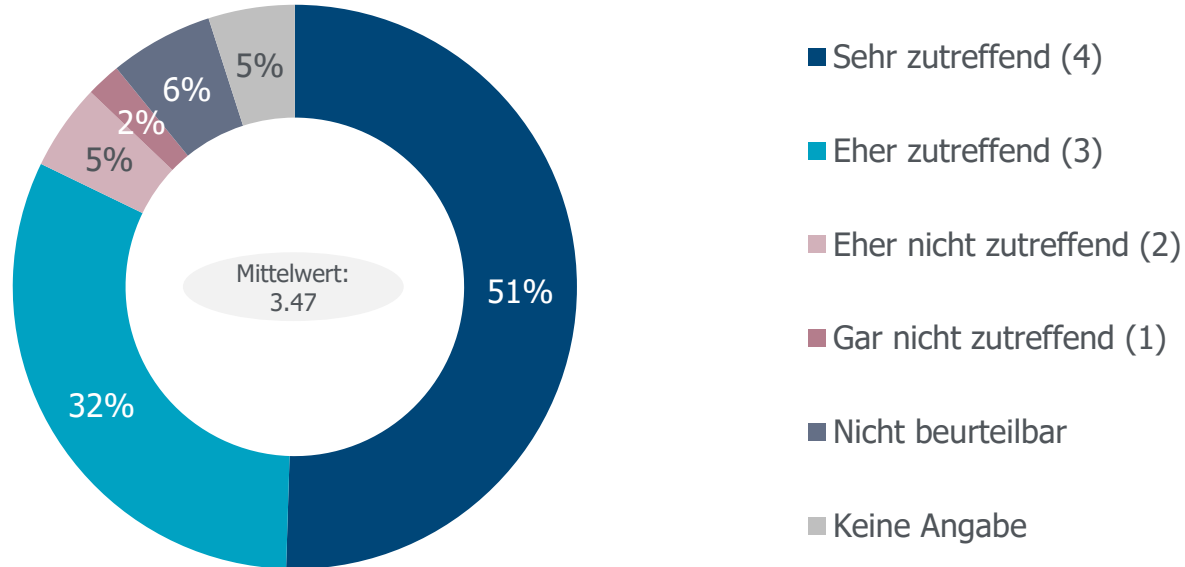
Basis: 656 Befragte



# Attraktivität Schule

**Q09: Wie sehr trifft folgende Aussage aus Ihrer Sicht zu:  
«Eine attraktive Gemeinde braucht eine attraktive Schule»?**

FILTER: Alle

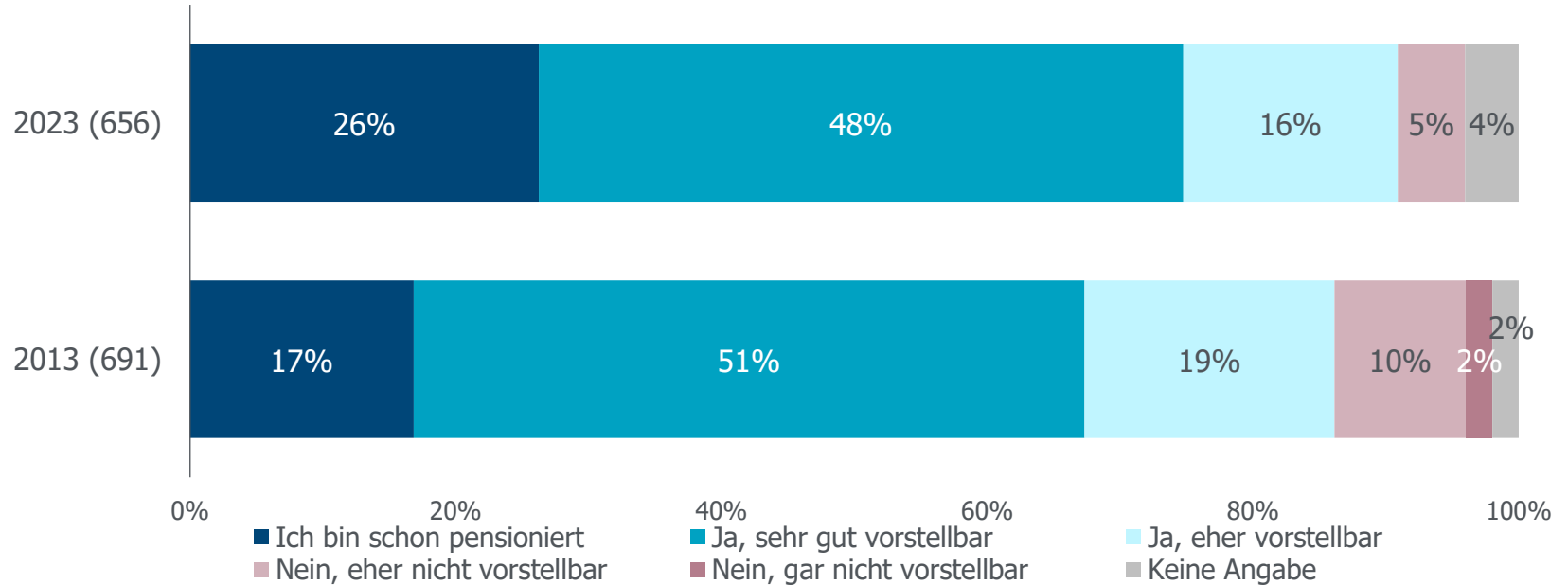


Basis: 656 Befragte

# Wohnen in Eich nach Pensionierung

**Q12: Können Sie sich vorstellen auch nach der Pensionierung in Eich wohnen zu bleiben?**

FILTER: Alle

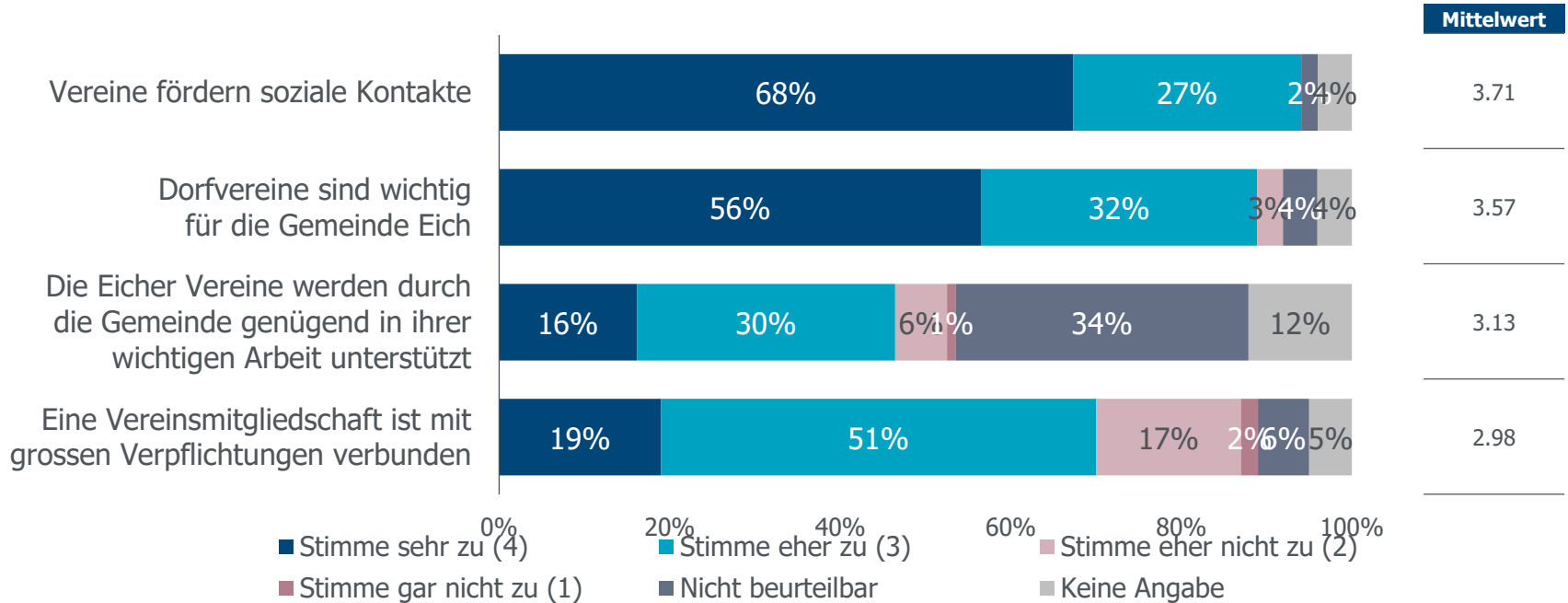


Basis: Anzahl Befragte in Klammern

# Vereinszugehörigkeit

**Q16: Wie stark stimmen Sie den folgenden Aussagen zu?**

FILTER: Alle

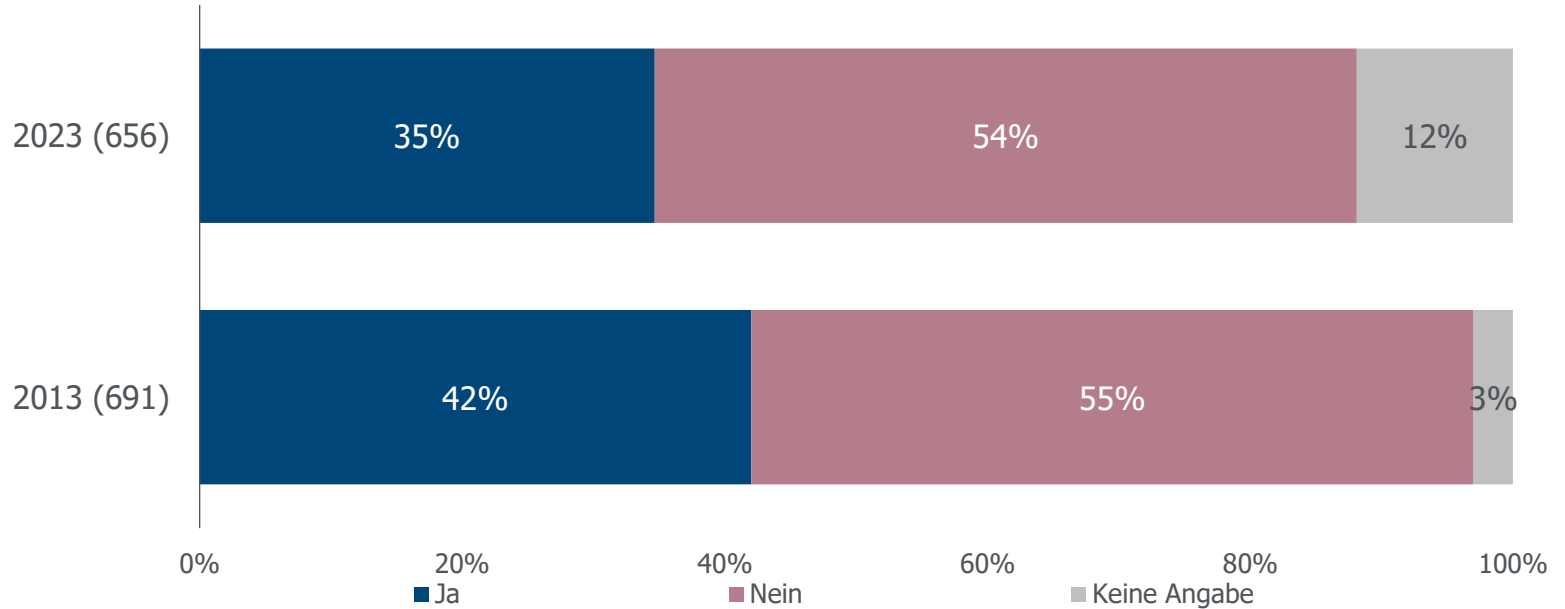


Basis: 656 Befragte

# Wohnbauland

**Q20: Soll die Gemeinde neues Wohnbauland einzonen?**

FILTER: Alle

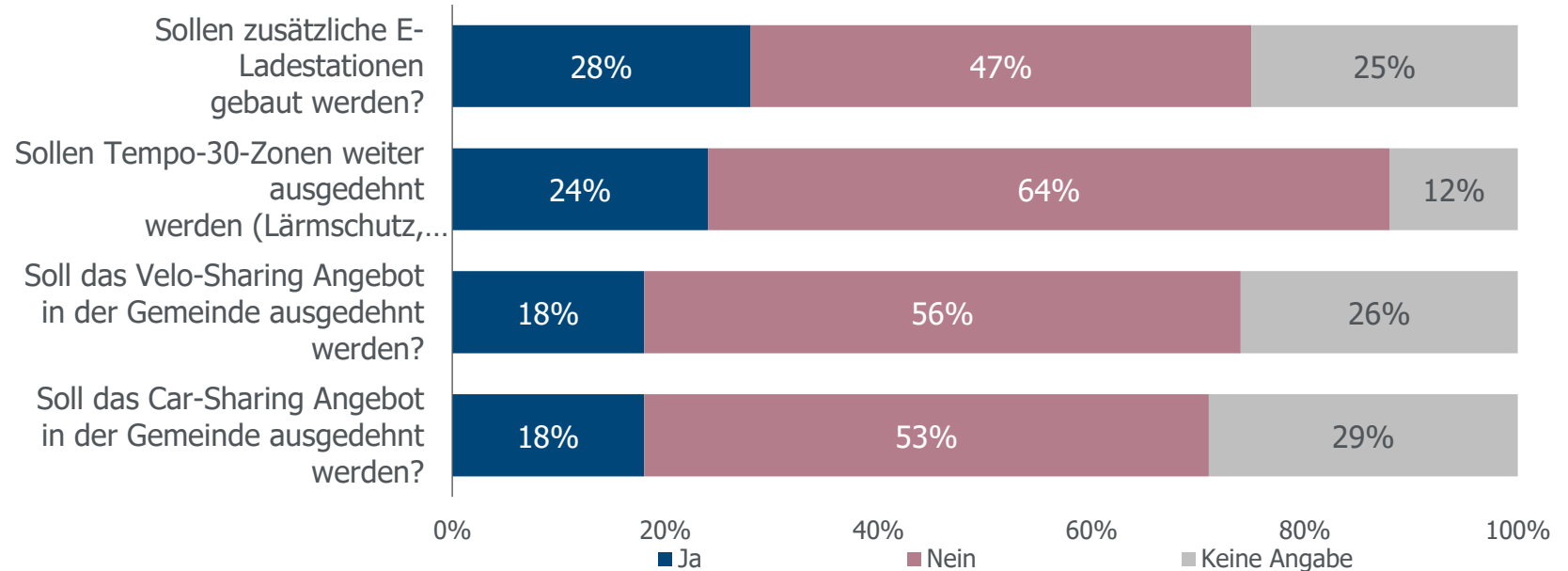


Basis: Anzahl Befragte in Klammern

# Bewertung Angebote rund um Klima und Energie

**Q26: Wie stellen Sie sich zu folgenden Fragen?**

FILTER: Alle

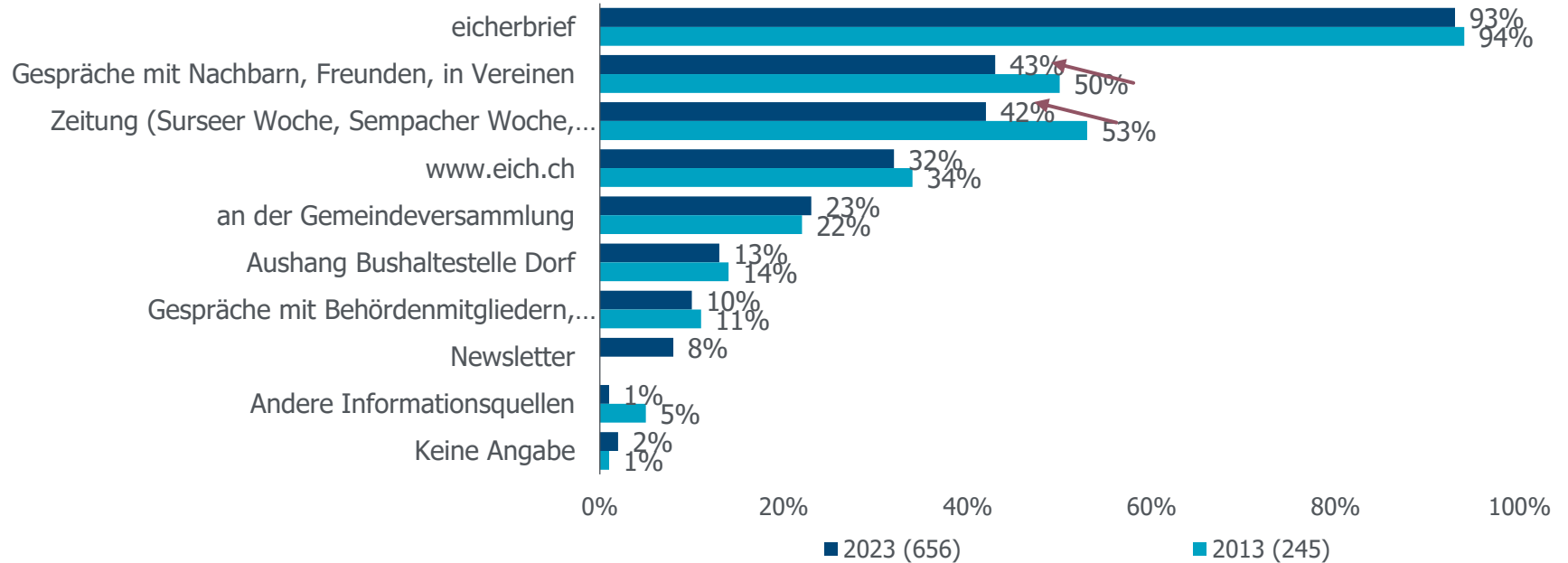


Basis: 656 Befragte

# Informationsquellen

## Q29: Wie informieren Sie sich generell über Gemeindeangelegenheiten?

FILTER: Alle

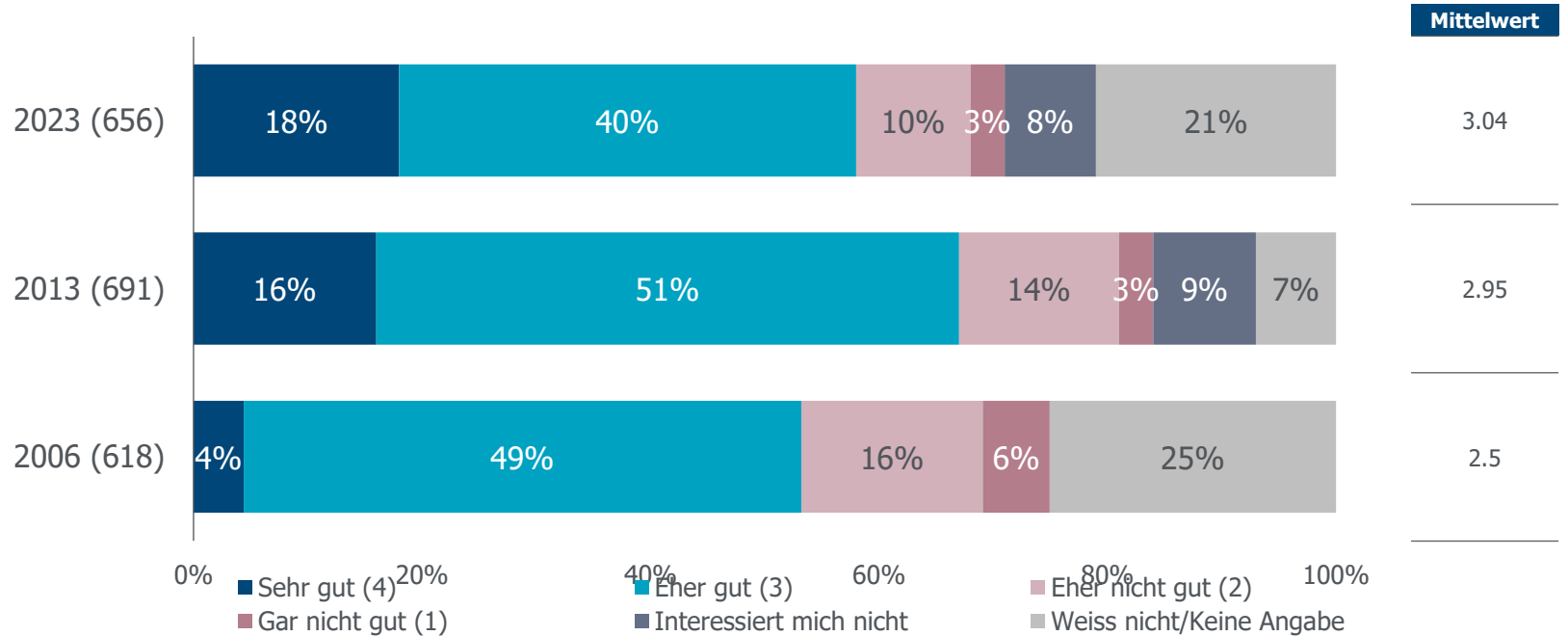


Basis: Anzahl Befragte in Klammern

# Politische Mitsprachemöglichkeiten

**Q30: Wie beurteilen Sie die politischen Mitsprachemöglichkeiten der Bevölkerung in der Gemeinde Eich?**

FILTER: Alle

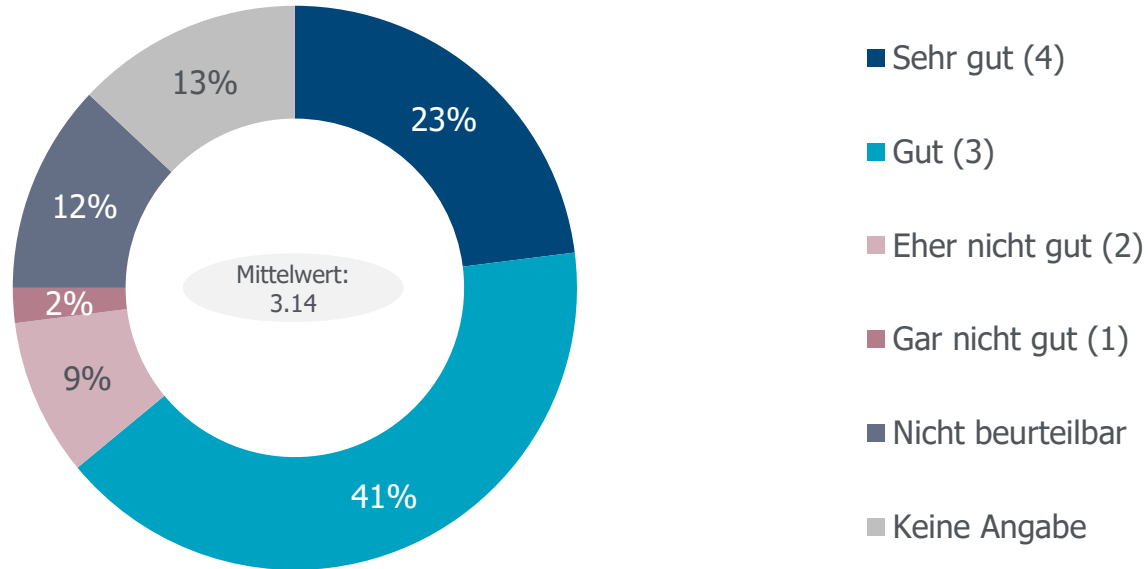


Basis: Anzahl Befragte in Klammern

# Gemeindeverwaltung

**Q33: Wie beurteilen Sie die Beratung und Leistungserbringung der Gemeindeverwaltung?**

FILTER: Alle



Basis: 656 Befragte



# Wegzug Botenhofpraxis AG



# Seepark – Wohnen im Alter



**Eröffnungsfeier  
Seepark  
3. September 2023**



# Seepark – Wohnen im Alter



# Seepark – Wohnen im Alter



# Asyl- und Flüchtlingswesen





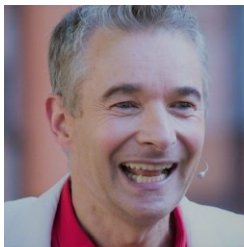
# Sanierung Allwetterplatz beim Schulhaus Kirchstrasse



# Sanierung Schulhaus Kirchstrasse



# Humor – Anlass vom 27. Juni 2023



DIE GEMEINDE EICH LÄDT EIN AM  
DIENSTAG, 27. JUNI 2023, 19.30 UHR  
INS ZIRKUSZELT  
AUF DEM SCHULHAUSPLATZ



## HUMOR

### Die Kunst gelassen und begeistert zu leben

Felix Gaudo ist Moderator, Autor, Clown und Humor-  
Experte.  
Humor macht stark, schnell, sympathisch - und sogar  
gesund!

Humor ist das wirksamste natürliche Mittel gegen  
Stress.

**Felix Gaudo erschliesst Ihre ganz persönlichen Humorquellen.  
Lassen Sie sich inspirieren.**

### Vorstellung Dienstag, 27. Juni 2023

Ab 18.30 Uhr

**19.00 Uhr**

19.30 Uhr

ca. 21.30 Uhr

Eintritt frei:

Getränke und Snacks

**Türöffnung**

Beginn der Vorstellung,

inkl. Pause

Ausklingen

Sponsoring Gemeinde Eich

organisiert von der Bildungskommission

Türkollekte zu Gunsten

Schullager Eich

Nur für Erwachsene

**Die Platzzahl ist beschränkt. Freie Platzwahl.**

Anmeldung bitte bis 31.05.2023 unter

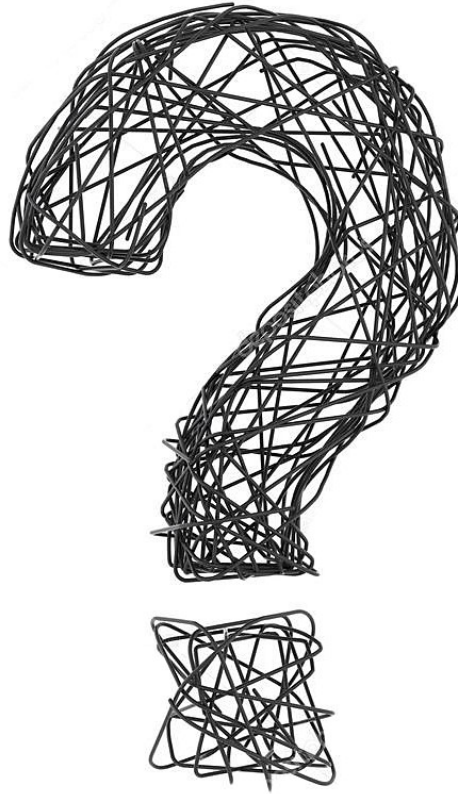
[www.eich.ch/humor](http://www.eich.ch/humor)





# Umfrage

---





**Wir wünschen Ihnen warme  
Sommertage und erholsame  
Sonnenstunden.**